

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 38 (1976)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mais-Schrot-gebläse SG 20

Das SG 20 ist völlig neu. Es arbeitet ohne Siebe und deshalb verstopfungsfrei, schnell und gut.

Die feuchten Maiskörner oder das Korn-Spindel-Gemisch (bis 50% Wassergehalt) werden ohne lästige Verstopfungen von zwei gegenläufigen Wurfrädern geschrotet. Mit einem 60-PS-Traktor (Zapfwellenantrieb 540 oder 1000 U/min) schafft das SG 20 bis zu 10 Tonnen in der Stunde und fördert den Schrot gleichzeitig spielend leicht in bis 20 m hohe Silos. Die Schrotqualität des SG 20 entspricht den neuesten Erkenntnissen der Fütterungsexperten.

Das SG 20 spart Ihnen Zeit und Geld.

Mit dem SG 20 sind Sie künftig als Schweine- oder Rindermäster Ihr eigener Stärkefutterproduzent. Denn die Mais-Schrot- oder Corn-Cob-Mix-Silage erspart Ihnen die Kosten für die künstliche Trocknung, die dort üblichen Wartezeiten und das Verlustrisiko. Das SG 20 kostet zudem weniger als die heute für die gleiche Arbeit üblichen Maschinen.

AEBI

AEBI SG 20, kleine Maschine mit grosser Leistung

Gutschein für Prospekt und Preisliste des AEBI-Mais-Schrotgebläses SG 20. Einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf.

20

Ihre Adresse:

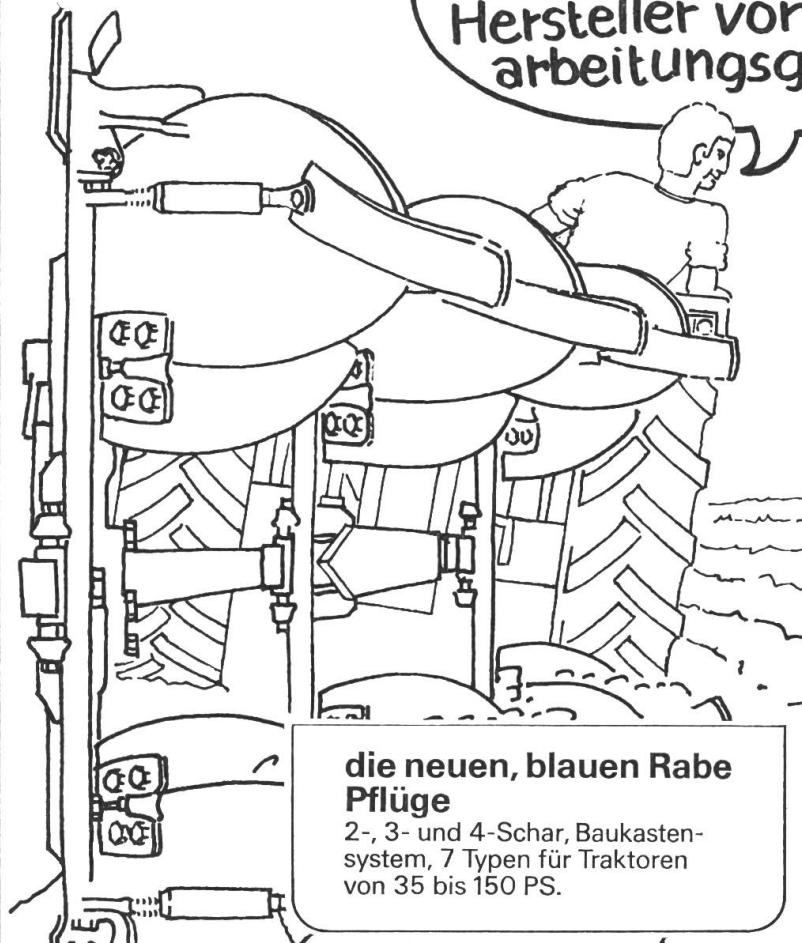
379

Zwei Jahre Garantie auf die neuen blauen Raben!



Das Rabewerk ist Deutschlands grösster Hersteller von Bodenbearbeitungsgeräten.

Wundert mich nicht, die machen ja alles aus Federstahl.

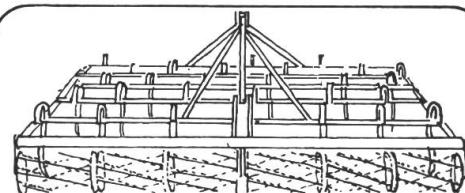


die neuen, blauen Rabe Pflüge

2-, 3- und 4-Schar, Baukastensystem, 7 Typen für Traktoren von 35 bis 150 PS.

die neuen, blauen Rabe Grubber

5 Typen, 7, 9, 11, 13 und 15 Zinken, 175–360 cm Arbeitsbreite, Arbeitstiefe bis 40 cm Überlast-Sicherung.



die neuen, blauen Rabe Eggen

200–550 cm Arbeitsbreite, mit ein- und zweiwalzen Spitzzahn-Krümler, Spindelverstellung vom Traktorensitz aus.

Verlangen Sie die prima
lesenswerten Unterlagen:
«Auf was beim Kauf eines Drehpfluges
zu achten ist» «Auf was beim Kauf eines
Grubbers zu achten ist» «Auf was beim
Kauf einer Egge zu achten ist»

053 3 12 21 

vom GVS Schaffhausen Rabe Import, 8200 Schaffhausen.
Tüchtige Landmaschinenhändler können am Rabe Erfolg teilhaben!
Telefonieren Sie Herrn Peter Flückiger beim GVS Schaffhausen.

Hürlimann

Einzigartige Vorteile:

- Vollranksteuerung mit nur 3.17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!
Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmäßig.

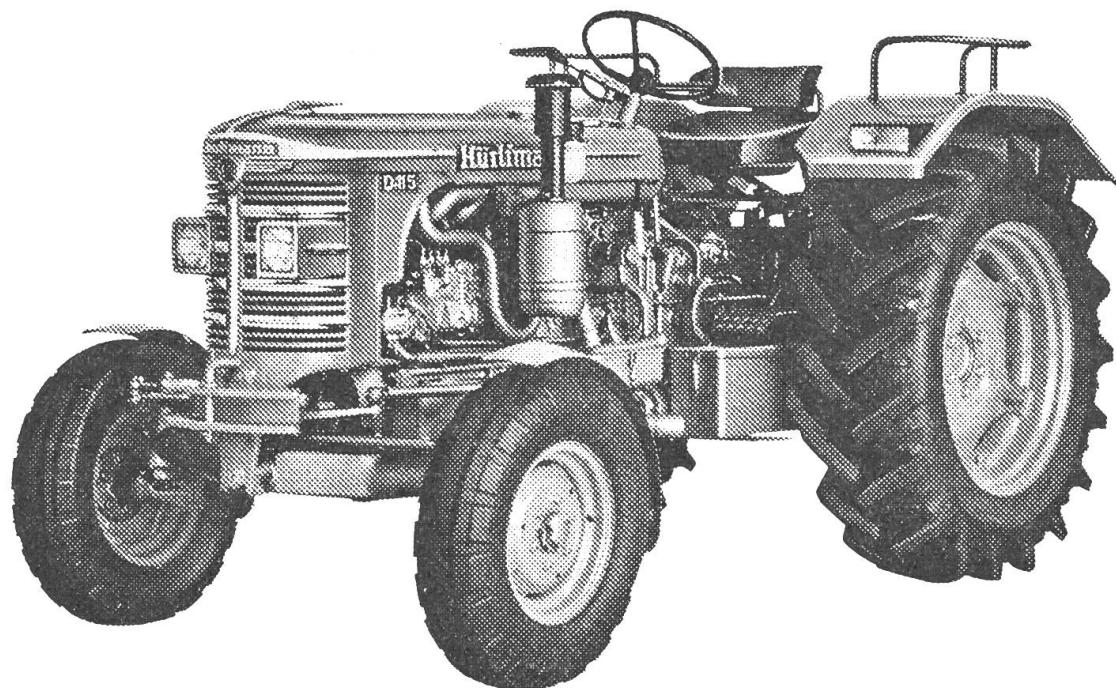
Die grosse Neuheit: Abgas - Turbo - Lader

Einzigartige Vorteile:

1. Bis 20% mehr Leistung.
2. Bis 15% Brennstoffeinsparung.
3. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
4. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.

Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.

Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität, Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel
Telephon 061 - 75 11 11
Bietet die vollkommene Maschine
für die Kartoffelernte

Kartoffelsammelroder

*Wisen*t

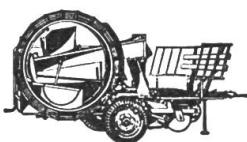
Seit Jahren bekannt und bewährt – von Jahr zu Jahr verbessert und weiterentwickelt, absolute SPITZENKLASSE!



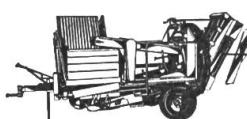
Robust, leistungsfähig, einfach!

Die Baureihe besteht aus 4 Grundtypen, wobei dank den zu jedem Typ lieferbaren Sonderausführungen jeder WISENT wie kein anderer Sammelroder individuell den Anforderungen und Betriebsverhältnissen angepasst werden kann.

Die Baureihen:



SR für kleinere Betriebe; mit Ladefläche oder Kipp-Bunker, Inhalt 900 kg.



R für kleinere bis mittlere Betriebe; mit Ladefläche oder Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg.



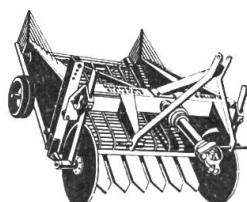
RM für mittlere bis grössere Betriebe; mit Ladefläche oder mit Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg, oder mit Rollboden-Bunker, 1800 kg.



RG Hochleistungsmaschine für den Grossbetrieb; mit Kipp-Bunker 1600 kg oder Rollboden-Bunker 1800 kg.

Kaufen Sie keinen Vollernter, bevor Sie unser WISENT-Angebot verlangt und geprüft haben! Wir können Ihnen sehr vorteilhafte Bedingungen unterbreiten! Verlangen Sie unverbindliche Vorführung!

↑ Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht
überladen!



Siebkettenroder KUXMANN GOLIATH mit erstaunlicher Leistung! Geeignet zur Ernte von Kartoffeln, Zuckerrüben, Sellerie, Möhren, Zwiebeln oder ähnlichem Gemüse.



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Otto Burri, Landwirt, 1580 Oleyres

Herr Burri bewirtschaftet einen Betrieb von 50 Jucharten, die Hälfte davon mit Ackerbau. Er verwendet BLASOL Motorenöl seit 1955. Der Steyr-Traktor, Mod. 68, hat schon über 3800 Betriebsstunden, der Landrover auch über 100'000 km, dies unter oft sehr strengen Bedingungen, weil im Winter mit dem Schneepflug gefahren wird. Während all den Jahren gab es an den Motoren nie irgendwelche Reparaturen. Herr Burri verwendet auch BLASOLUBE Schmierfette und BLASER-Produkte für den Haushalt. Er schätzt den Besuch unseres Vertreters, weil er stets gut beraten werde.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

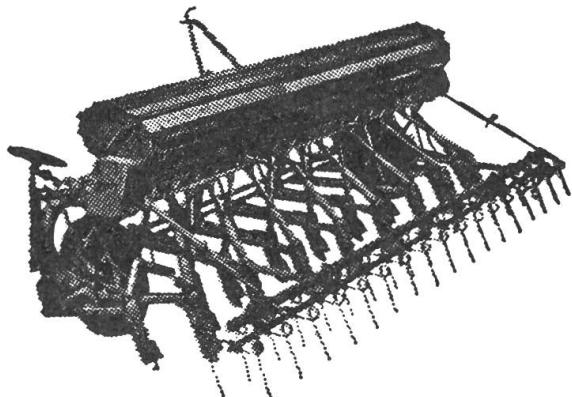
Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

HARUWY

Sämaschine Nodet

einfach und solid

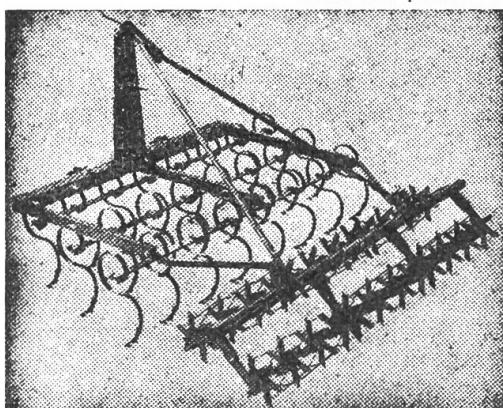


Achten Sie darauf:

- Säbreite 2,5 m = Totalbreite 2,49 m
- Säbreite 3,0 m = Totalbreite 2,99 m
- Beidseitiger Antrieb (Winkelgetriebe)
- Zentrale Druckregulierung
- Saatauslauf nach vorne (Kontrollmöglichkeit)
- Solide, hohe Säscharen
- Pendelrührwerk (Einsätze für haarige Mischungen)
- Günstige Preise

HARUWY-Kultureggen

solid und preiswert



Preise mit Doppelkrümmer

| | | |
|----------------------------------|-------------|------------|
| Arbeitsbreite: | 2,0 /2,2 m | Fr. 2089.— |
| | 2,42/2,55 m | Fr. 2525.— |
| | 2,64/2,8 m | Fr. 2733.— |
| Spitzzahn- oder Drahtwalzen = | 3,1 m | Fr. 3229.— |
| gleicher Preis | 3,3 m | Fr. 3337.— |

Auch mit 1-Walzen-Krümmer lieferbar ab Fr. 1679.—
Für schwere Böden: Doppelzinken

Weiter fabrizieren wir:

HUBSTAPLER **UNTERGRUNDLOCKERER**
TIEFGRUBBER **CULTIPACKER-WALZEN usw.**
VIELFACHGERÄTE
LADEBRÜCKEN FÜR 3-P.

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vermand 1032 Romanel s. Lino 2000

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

Landmaschinen-Mechaniker

zur selbständigen Führung eines mittelgrossen Landmaschinen-Fachbetriebes in der Ostschweiz.

Wir wünschen:

- Ueberdurchschnittlichen Arbeitseinsatz und guten Kontakt mit der Kundschaft
- Partnerschaft mit einem bereits gut eingeführten Mitarbeiter im Aussendienst (Verkauf und Service)
- Finanzielle Beteiligung (nach Möglichkeit)
- Mithilfe der Frau für administrative Arbeiten

Wir bieten:

- Grosszügige Unterstützung in der Aufbauphase
- Schöne grosse Wohnung und geräumige neuzeitliche Werkstatt
- Zukunftssicherheit dank bestbekannten Marken-Maschinen
- Evtl. später Uebernahme durch günstigen Kauf
- Leistungsgerechte Entlohnung und Gewinnbeteiligung

Dynamische, ernsthafte Interessenten melden sich unter Chiffre 900'989-02, an Publicitas, 5401 Baden.

Zu verkaufen

2-Schar-Winkelpflug

in einwandfreiem Zustand zu 1/2 Neupreis.
Telefon 031 - 56 12 01

→ Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilo

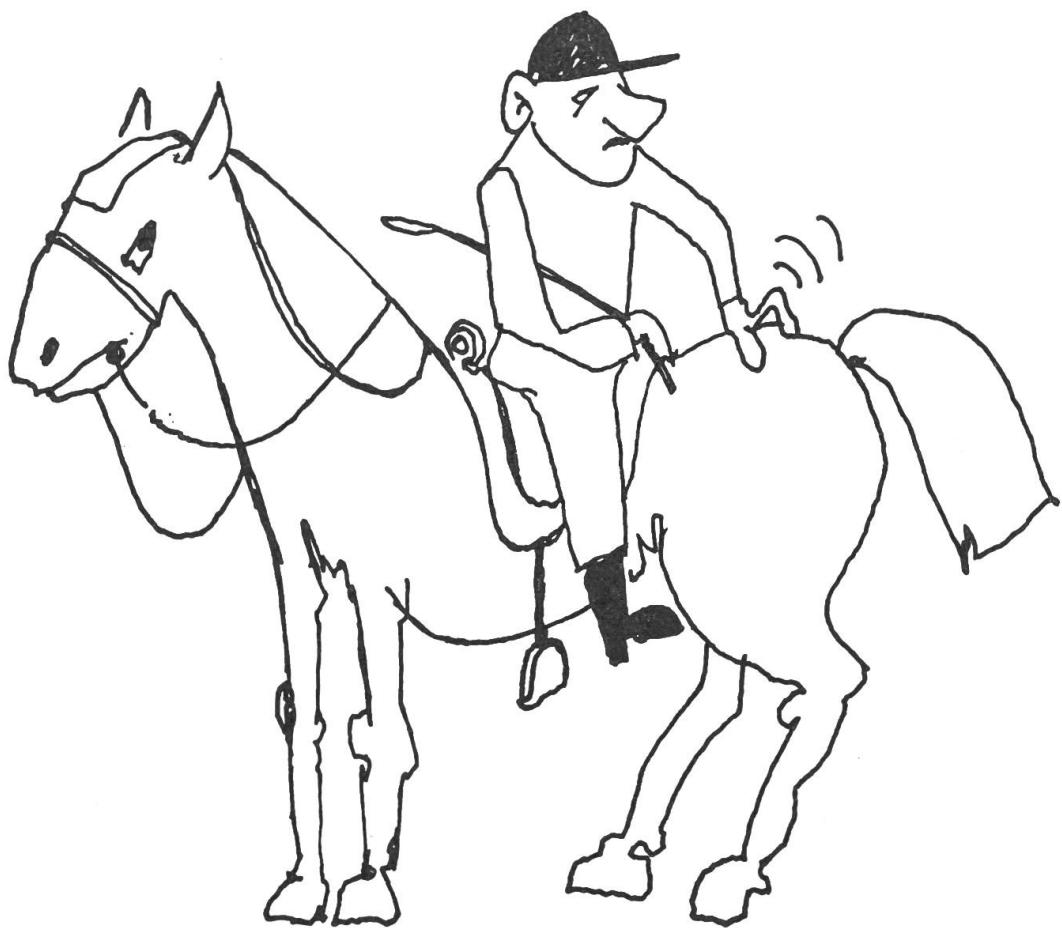
5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.
Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau
Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt



Auf unserem Pferd sitzen Sie nie falsch!



... mit dem KRAMER-Zweiwege-Traktor
können Sie rückwärts-vorwärts fahren.
Sie fahren in jedem Falle vorwärts.

Fragen Sie prominente Praktiker:
Sie haben einen Traktor und einen Selbst-
fahrer.

KramerAllrad

W. MAHLER AG Spezialwerkstätte für Traktoren **8912 Obfelden ZH**

Telefon 01 - 99 41 91

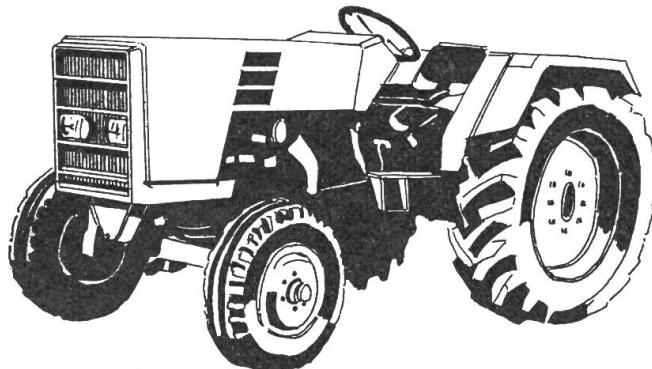
Filialbetriebe: 3034 Murzelen BE

Telefon 031 - 82 09 34

1523 Granges près Marnand

Telefon 037 - 64 12 20

Der neue Bührer



Ideale Typenreihe
von 55–135 PS
auch mit
4-Rad-Antrieb

Service
Ersatzteildienst

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 821 57 77

Den Traktor seitlich oder nach hinten überragende Arbeitsgeräte gut sichtbar kennzeichnen! (siehe Nr. 1/76)

DOMINO

Gabelstapler

(Ein schweiz. Qualitätsprodukt der Fa. Müller, Zihlschlacht TG)

Der moderne Gabelstapler mit der grossen Leistung zu einem vernünftigen Preis! Vielseitig verwendbar im Obstbau, Ackerbau, Gartenbau, auf dem Hof wie auch in der Industrie. Passend an jeden Traktor!

Vier Modelle, die sich durch die gewünschte Ausrüstung ergänzen — Neigezylinder, Seitenschubeinrichtung, hydr. Drehgerät — stehen zur Auswahl.

Lassen Sie sich von uns beraten. Verlangen Sie Unterlagen.



URM

ROHRER-MARTI

URM

AG Rohrer-Marti, Landmaschinen, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55

Coupon: Ich/Wir wünsche(n):
Unterlagen über den Gabelstapler DOMINO
Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr.

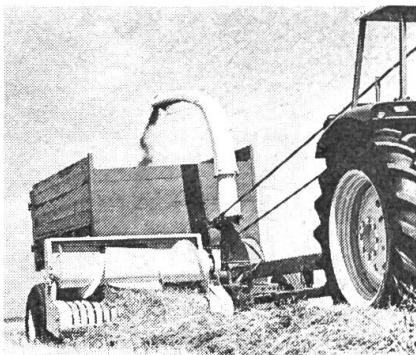
Das starke John Deere-Häckslerprogramm -



maßgeschneidert für Ihre Mais-Silage

Alle John Deere-Häcksler sind so konstruiert, daß sie die Zapfwellenleistung Ihres Traktors optimal in Häckslerleistung umsetzen.

Egal, ob Sie sich für unseren Anbauhäcksler 25 (s. Abb. oben) oder für einen unserer gezogenen Trommelfeldhäcksler entscheiden (Modell 3800 s. Abb. rechts) – alle John Deere-Häcksler haben eins gemeinsam: Sie erzielen hohe Erntekapazitäten, sind bequem und sicher zu bedienen und leicht zu warten. Für Großbetriebe und Lohnunternehmer haben wir die Selbstfahrer 5200/5400 (s. Abb. unten) neu im Programm.



Besondere Kennzeichen: hohe Häckselleistung bei minimalen Schnittlängen. Wichtige Voraussetzung für gute Silage und höhere Milch- und Fleischerträge: Maisgebisse mit niedrigem Profil, Gummilaschenzwangseinzug. Leistungsstarke Schneidtrommeln mit gehärteten Messern. Bequeme Schnittlängeneinstellung. Eingebaute Messerschleifvorrichtung. Selbst beim Anbau-maihäcksler 25. Separates Gebläse für höhere Auswurfleistung bei den Modellen 35 und 3800.



Fragen Sie Ihren
John Deere-Fachhändler
nach Einzelheiten.



MATRA ZOLLIKOFEN,
3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36

Bitte senden Sie mir die Unterlagen über die Feldhäcksler von John Deere.
Name _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____
Einsenden an:
Matra Zollikofen,
3052 Zollikofen

Die guten Occasions-
Landmaschinen von



Diverse Schnellmäher.

Diverse Ladewagen: **HAGEDORN, DECHENTREITER, STILLE**, 15–25 m³, z. T. mit Zusatzausrüstungen.

Niederdruckpresse **HEYWANG**

Diverse Schneid-, Ablade- und Schleusengebläse:
ESTERER, LANKER, NEUERO, TORON, ZUMSTEIN.

Silohäcksler **SPEISER** mit Zuführtrug.

Winkelplug **OTT.**

Diverse Düngerstreuer: Ein- und Zweisorten-Kastenstreuer, Tellerstreuer **KUXMANN**, Schleuderstreuer **KOMET**.

Mistzetter **HAGEDORN**.

Diverse Eggen: Acker-, Federzahn-, Rütteleggen.

Diverse Sämaschinen: **ROGER, AEBI** Pferdezug.

Einzelkornsämaschine **FAEHSE-MONODRILL**.

Diverse Kartoffelvollernter: **WISENT**, diverse Größen, mit Ladefläche, Kipp- oder Rollbodenbunker, mit vielfältigem Sonderzubehör. **HASSIA GKR-BF**, absolut neuwertig, grosses Modell.
WÜHLMAUS mit Absackvorrichtung.

Diverse Maishäcksler: **HAGEDORN, EBERHARD, TAARUP**.

Dreschmaschine **DECHENTREITER DRILLING**.

Diverse Stein-, Radial-, Schlag- und Mixermühlen.

Körnerschnecke mit Elektromotor.

Alle Occasionen sind **generalrevidiert**, neu lackiert und werden **mit Garantie** per Camion **franko Haus** geliefert. **Eine Anfrage lohnt sich bestimmt.**



Maschinen AG 4112 Bättwil
Telefon 061 - 75 11 11 bei Basel

HERBSTREISEN

Grösste Erntedemonstrationen Europas

- | | |
|--|---------------|
| – Kartoffelerntedemonstration in der Lüneburgerheide mit Besuch von Hamburg und interessanten landw. Betrieben | 21.–22. 9.76 |
| – Maiserntedemonstration ausserhalb München | 5.– 6.10.76 |
| – Zuckerrübenerntedemonstration bei Braunschweig | 19.–20.10.76 |
| – Zuckerrübenerntedemonstration in Frankreich | Mitte Oktober |

Weinreisen zur Sauserzeit

mit Besuch von Weingütern

- | | |
|--|--------------|
| – Bordeaux: Eine Reise für lebensfrohe Genieser und Freunde auserlesener Weine Alles inbegriffen: 5 Tage Fr. 795.– | 1.– 5.10.76 |
| – Elsass-Vogesen-Rundfahrt 2 Tage Fr. 198.– | 16.–20.10.76 |
| – Südtalien-Sizilien-Rundreise | 2.– 3.10.76 |
| – Ungarn zur Sauserzeit | 7.–11.10.76 |
| | 15.–20.10.76 |

Studienreisen

- | | |
|--|-----------------------------------|
| – England: Royal Smithfield Show in London mit landw. Farmbesichtigungen | Car 4.–12.12.76 |
| | Flug 4.– 7.12.76 |
| – Internationale Ausstellung für Garten und Ausrüstung London | Flug 14.–18.11.76 |
| – Israelrundreisen für die Landjugend mit landw. Spezialprogramm und Kibbuzaufenthalt: 16 Tage Landarrangement nur Fr. 546.– | Okttober bis März laufend Abflüge |
| – Südfrankreich - Pyrenäen - Spanien - Bordeaux für die Landjugend, 9 Tage mit Vollpension Fr. 569.– | 25.9.– 3.10.76 |
| – Kalifornien, landw. Sonderreise | 3.2.–13. 2.77 |

Die Reisen des Jahres . . .

- | | |
|---|---------------|
| – Kalifornienrundreise: Abflüge alle 10 Tage vom 16.10.76 – 14.4.77 | ab Fr. 2165.– |
| – Florida: wöchentliche Abflüge vom 22.10.76 – 8.4.77, 8 Tage | ab Fr. 1865.– |
| – Bahamas Traumbadeferien: Abflüge jeden Freitag vom 22.10.76 – 8.4.77 | ab Fr. 1685.– |
| – Städteflüge nach allen Destinationen: Preisbeispiel 4 Tage London | ab Fr. 170.– |
| – Badeferien für Bauern und Bäuerinnen in Jugoslawien und Mallorca 8 Tage mit Vollpension | ab Fr. 235.– |

Die detaillierten Reiseprogramme erhalten Sie unverbindlich beim Reisebüro der landwirtschaftlichen Organisationen:

AGRAR REISEN

Affoltern a.A., Merkurstrasse 5
Telefon 01 - 99 67 18 - 99 67 19, Telex 59375

COUPON

Wir interessieren uns für

Name / Vorname

PLZ / Wohnort

Telefon

Einsenden an: Agrar-Reisen AG,
Merkurstrasse 5, 8910 Affoltern a.A.

**90 Traktoren Im Verbrauchs- und Leistungstest.
Die offiziellen OECD/NEBRASKA- Ergebnisse beweisen: ***

Produkte der **KHD-Gruppe**

Deutz-Traktoren sparen literweise* Diesel und damit bares Geld

Von Jahr zu Jahr steigende Brennstoffpreise treiben die Betriebskosten für Ihre Traktoren in die Höhe. Darum sollte man schlechte «Futterverwerter» gar nicht erst auf den Hof lassen.

Wieviel Traktoren verbrauchen und was sie leisten zeigt das TRACTORAMA auf einen Blick. Für alle PS-Klassen in mehr als 900 Einzelmessungen von 90 Traktoren.

Der Beweis: Gerade wenn's um die ganze Leistung geht – bei voller Belastung, bei schweren Arbeiten – sparen DEUTZ-Traktoren jedes Jahr bares Geld!

Die Testergebnisse sind von grossem Wert für Ihre wirtschaftliche Betriebsplanung: Holen Sie sich das TRACTORAMA und den «DEUTZ-diesel-calculator» kostenlos bei Ihrem DEUTZ-Vertreter!



Den abgebildeten elektronischen Taschenrechner hält jeder DEUTZ-Händler für Sie bereit. Zum Vorzugspreis von Fr. 20.-, solange Vorrat reicht: 4 Rechenarten, 8 Stellen, Fließkomma.

Spar Diesel-fahr Deutz Rechnen Sie mit!

Hans F. Würgler · DEUTZ-Generalvertretung · Industriestrasse 17 · 8910 Affoltern a/A · Tel. 01/99 31 21



**WAADT
VERSICHERUNGEN**

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik — SVLT



Der motorisierte Nachbar, der die «Schweizer Landtechnik» nicht erhält, ist
nicht Mitglied des SVLT. Meldet uns seine Adresse. Danke!

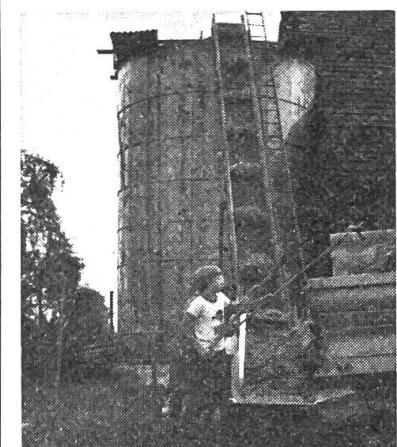
WEVER

Förderbänder

Für jeden Zweck:



Wetter



Wetter



Wetter

- preisgünstig
- wirtschaftlich

- Schweizer Fabrikat
- Spitzenqualität

- vielseitig anwendbar
- für alle Transporte

Hersteller:

H. Wetter AG, 5453 Busslingen
Telefon 056 - 96 18 56

**Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen
und Preise**

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ _____ Ort _____

KÄRCHER

Hochdruckreiniger

Kärcher gehört in jeden Stall

Vergrößern Sie den Gewinn aus Ihrer Tierhaltung durch geprüfte Kärcher-Hochdruckreiniger. Schnell und mühelos ist jeder Stall gereinigt und desinfiziert. Die Sterblichkeitsrate sinkt nachweisbar bis zu 70%. Zusätzlich halten Sie Ihre Fahrzeuge und Geräte sauber.

KÄRCHER baut spezielle Reiniger für die Landwirtschaft, ausgerüstet mit vollautom. Kalkbindeanlage und Start/Stop-Automatik.

Verlangen Sie die Dokumentation.*

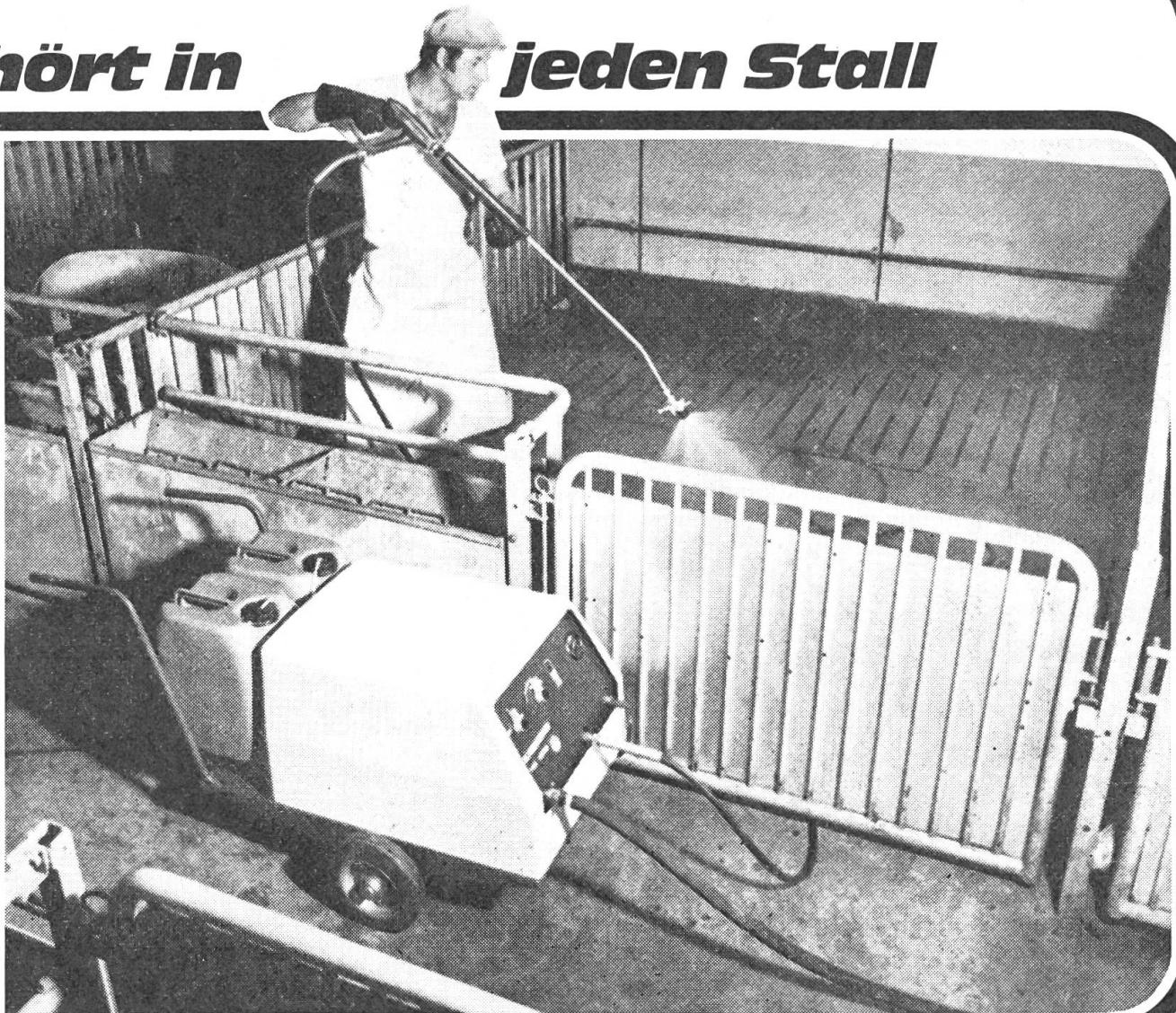
KÄRCHER VAPORAPID AG
Alte Buchserstrasse 6 8108 Dällikon
Telefon 01 844 12 28

Coupon

* Senden Sie uns unverbindlich Detail-Dokumentationen über KÄRCHER-Hochdruckreiniger.

Name/Adresse

(einsenden an
KÄRCHER-VAPORAPID AG, 8108 Dällikon)





OTT bietet mehr

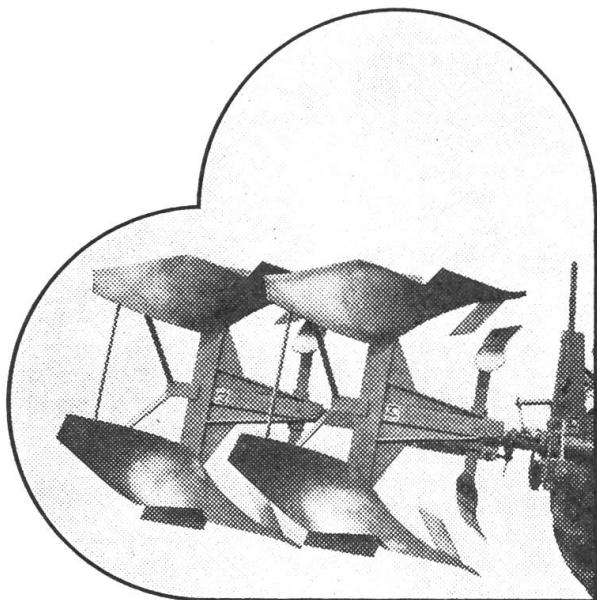
GEBRÜDER OTT AG

Maschinenfabrik Worb

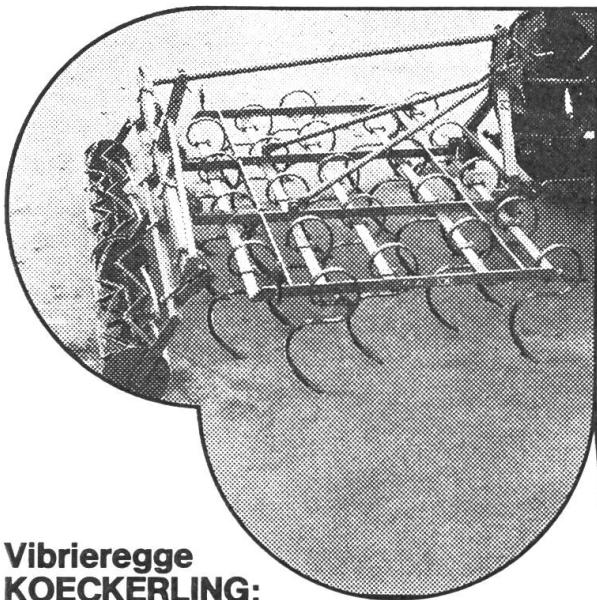
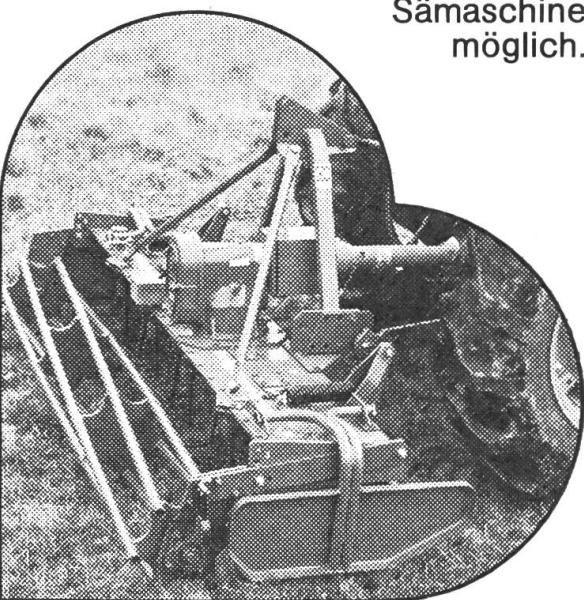
3076 Worb, Tel. 031/83 08 11

Fabrikvertreter H. Feurer, Tel. 064/53 11 33

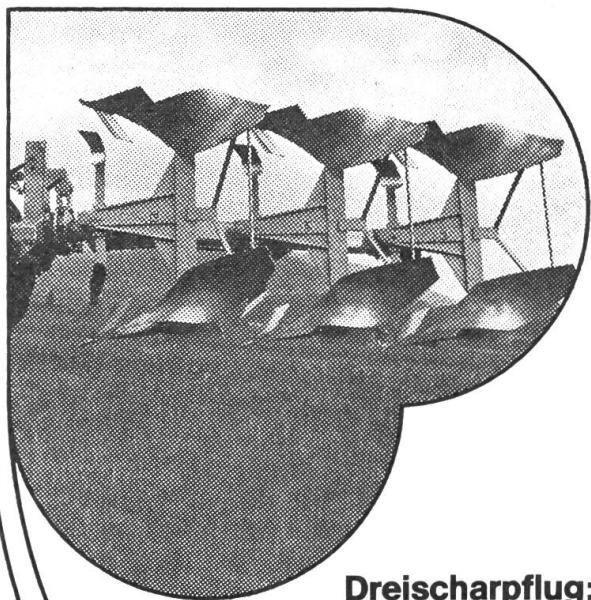
Zweischarpflug: hydraulische oder halbautomatische Wendung, mit Schnellkupplung.



Kreiselegge LELY-TERRA: beste Arbeit in schwierigsten Verhältnissen, Kombination mit Sämaschine möglich.



**Vibrieregge
KOECKERLING:**
solide Konstruktion,
5 Zinkenreihen, verschiedene
Modelle, Krümler im Baukastensystem.



Dreischarpflug:
im Baukastensystem, Schnell-
kupplung, solide und einfache
hydraulische Wendung.